

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น
อำนวยพรไปยังประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐมอลโดวา ในโอกาสวันเอกราชของสาธารณรัฐมอลโดวา
ซึ่งตรงกับวันที่ ๒๗ สิงหาคม ๒๕๖๗ ดังนี้

Her Excellency Madam Maia Sandu,
President of the Republic of Moldova,
Chişinău.

On the occasion of the Independence Day of the Republic of Moldova, please
accept, Your Excellency, my sincere felicitations and best wishes for your good health and
happiness as well as for the peace and prosperity of the Republic of Moldova and her
people.

I am truly confident that Thailand and the Republic of Moldova will continue
to work closely together for the further advancement of our amicable ties and cooperation,
not least in the areas of trade and tourism, bringing greater mutual benefits.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

ฯพณฯ มาตามไมยา ชันดู

ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐมอลโดวา

กรุงคีชีเนา

ในโอกาสวันเอกราชของสาธารณรัฐมอลโดวา ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีด้วยใจจริงและขออำนวยการให้ท่านประธานาธิบดีมีพลานามัยสมบูรณ์แข็งแรงและประสบความสำเร็จทั้งขอให้ประเทศและประชาชนชาวมอลโดวามีความผาสุกร่มเย็นและความเจริญรุ่งเรือง

ข้าพเจ้าเชื่อมั่นอย่างแน่แท้ว่า ประเทศไทยและสาธารณรัฐมอลโดวาจะยังคงร่วมมือกันอย่างใกล้ชิด เพื่อพัฒนาความสัมพันธ์ฉันมิตรและความร่วมมือระหว่างกันทั้งในด้านการค้าและการท่องเที่ยวอันนำมาซึ่งประโยชน์สุขร่วมกันเป็นอเนกประการ

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว